

22142307



RUSSIAN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
RUSSE B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
RUSO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Tuesday 13 May 2014 (morning)

Mardi 13 mai 2014 (matin)

Martes 13 de mayo de 2014 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

ТЕКСТ А

В МЕТРО ПОЯВЯТСЯ БИБЛИОТЕКИ

- 1 Скоро на всех остановках общественного транспорта Москвы появится приятное новшество – «Открытые библиотеки». Теперь любой человек сможет свободно взять книгу с открытой полки, чтобы читать ее в дороге или дома. Взять книгу можно будет на любой остановке, а потом вернуть ее.
- 2 «Если читатель не идет в библиотеку, то пусть библиотека идет к читателю» – решили организаторы проекта. Один из них, Виктор Орлов, так комментирует проект: «Основной смысл Открытой библиотеки – это шаг библиотеки к читателю. Если читатель не ходит в библиотеку, значит сама библиотека должна идти туда, где есть потенциальный читатель – в кафе, ресторан, метро, на автобусную остановку и т. д. Сегодня мы понимаем, что городская среда должна меняться вместе со временем.»



- 3 Теперь в ответ на популярное сегодня мнение о том, что библиотека устарела, Открытая библиотека должна привлечь к себе молодежь. В рамках проекта уже были проведены цикл встреч «Человек как он есть», в которых участвовали известные музыканты, писатели, режиссеры, политики, актеры и журналисты.
- 4 Следующий этап проекта – выход библиотеки «в город». Так, при поддержке Комитета по культуре, книги в свободном доступе появятся на всех станциях общественного транспорта. Как сообщил глава департамента культуры Москвы Сергей Капков на презентации проекта: «Наша задача открыть библиотеки людям, создать новые центры, формирующие атмосферу города, создать место для дискуссий.»

Марианна Абрахманова, *Gaudeamus* (2012)

ТЕКСТ Б

ВМЕСТЕ СПАСАЕМ СЕВЕРНЫЙ ПОЛЮС

- 1 Акция по защите окружающей среды прошла в Северной столице. Участники акции собирали подписи в защиту Арктики. Главное требование – объявить арктические территории вокруг Северного Полюса всемирным заповедником и сохранить там жизнь.
- 2 Известно, что две огромные нефтяные компании собираются начать разработку Арктического шельфа. Организаторы акции в Петербурге считают, что добыча нефти и промышленное рыболовство отрицательно повлияют на климат всей планеты, и это приведет к экологической катастрофе.
- 3 Два корабля по спасению Арктики отправились в экспедицию, чтобы провести исследования и помешать разрушению региона. Команды кораблей и активисты-экологи во всем мире объединены сейчас одной целью – спасением Арктики ради жизни на всей нашей планете.
- 4 На площади Северной столицы поставили фигуру белого медведя-путешественника, с которым можно сфотографироваться. Активисты придумали ему целую историю: после первых работ в Арктике, когда льды начали таять, он вынужден был мигрировать в Петербург, чтобы найти там защитников для себя и своих родственников-медведей.
- 5 Подписной лист можно было символично положить в капсулу для сбора подписей. Как только будет собрано 2 миллиона подписей, капсулу с именами всех подписавшихся опустят на дно Северного Ледовитого океана. Кроме капсулы на дне будет установлен флаг Будущего.
- 6 Прохожие подходили к информационному центру и активно интересовались подробностями проекта. Недавно такая же акция не менее успешно прошла в Мурманске: активисты смогли собрать почти тысячу подписей. Для тех, кто не мог поставить свою живую подпись, открыли сайт в Интернете.



Катерина Пострелова, *Gaudeamus* (2012)

ТЕКСТ В

СОБАКИ – ЭТО ЧЛЕНЫ НАШЕЙ СЕМЬИ

- ❶ Известная актриса Елена Яковлева играла в фильмах про собак и очень любит их. Это интервью актриса дала корреспонденту газеты «МК».

МК: [- X -]

- ❷ Елена: – Удивительно, но мне никогда не было с ними трудно. Ризеншнауцер – необыкновенная собака, она влюбилась в кино, чувствовала себя настоящей артисткой. Меня она любила и слушалась. Там есть эпизод, где ей надо было спать, но шумели камеры. Ничего не получалось. Я легла рядом и сказала: «Давай спать вместе», сделала вид, что засыпаю, и она тоже заснула.

МК: [- 20 -]

- ❸ Елена: – Да, хотя сыграть роль лучше, чем животное – невозможно. Как только на экране появляется кошка, собака или даже жираф – все кончено! Артиста рядом нет. Но я люблю сниматься с животными. У меня была отличная роль в картине «Одна на миллион», где благодаря собаке у героев зарождаются любовные импульсы.

МК: [- 21 -]

- ❹ Елена: – Ну и что? Это же полноправные члены нашей семьи. У нас их трое: хаски, лабрадор и йоркширский терьер, и мне всегда кажется, что не они у нас живут, а мы у них. Они владеют диваном, кроватями. Я не могу остаться где-то ночевать, когда знаю, что меня ждут три собаки. Я от них полностью завишу, и они планируют нашу жизнь.



МК: [– 22 –]

20

- ⑤ **Елена:** – Да, трое. В мае хотим взять еще одного. Мы поняли, что это необходимо и нам, и собакам. К сожалению, природа несправедлива: мы живем дольше, чем животные. А сейчас хаски уже 13 лет. Правда, выглядит он замечательно.

МК: [– 23 –]


25

- ⑥ **Елена:** – Конечно, у меня много забот: погулять, покормить, уши почистить. Нашу собаку – лабрадора мы нашли на улице. Она сидела у метро и, казалось, ей уже не хотелось жить. А теперь это самая счастливая собака! И моя семья тоже счастлива – и за нее, и за себя!!!!

Елена Светлова, www.mk.ru (2013)

ТЕКСТ Г

ОТДЫХ ВДАЛИ ОТ ГОРОДСКОГО ШУМА

- ❶ Агротуризм и экотуризм – новые виды туризма для России. Но уже многие россияне успели оценить пользу экотуров в нашей стране. Чтобы отдохнуть от шумного города на природе, не обязательно уезжать далеко от дома. Можно уехать всего за 100-150 километров от города и отлично провести время.
- 
- ❷ Мегалополис с его горячим бетоном, пылью и смогом от выхлопных газов делается невозможным для жизни в летние месяцы. Летом хочется бежать из города, забыв обо всем, с одной только мыслью – скорее на природу, на воздух, в лес, к воде. Хорошо, если у вас есть дача в пригороде. А если ее нет, или вы не любите дачную жизнь?
 - ❸ Тогда экотур – именно то, что вам нужно. Это хорошая возможность увидеть русскую природу, знакомую по книгам и картинам русских писателей и художников – пейзажистов. Ведь именно поля, леса, озера и реки, свежий воздух и тишина символизируют настоящую русскую деревню.
 - ❹ Агротуризм давно популярен на Западе. Для России это пока еще экзотика. Но многие уже поняли, как замечательно, когда у урбанизированного человека появляется шанс вернуться в уже ушедшую атмосферу деревенской жизни.
 - ❺ Агентства, предлагающие этот вид отдыха, учитывают привычки горожан. Они находят комфортабельное жилье, чтобы отсутствие цивилизации не испортило отдых. Туристам могут быть предложены разные варианты: от номера со всеми удобствами до маленького домика с туалетом на улице. Хотите понять, что такое жизнь в деревне? Пожалуйста!
 - ❻ Главное в таком туризме – не где, а как жить. Для многих, особенно для тех, кто рос в деревне, экотур – уникальная возможность вернуться в мир детства. Еще одно преимущество – свежие овощи, фрукты, парное молоко – настоящая здоровая пища. Нужно обязательно посетить русскую баню, которая очень полезна для здоровья. Поэтому экотур или агротур – прекрасная возможность не только отдохнуть, но и получить замечательные впечатления, которые не даст ни одна поездка на заграничный курорт.

Фирма Навигатор, www.spbdnevnik.ru (2012)